## HERN

### **Einbauanweisung /Fitting Instructions**

# Audi A3 8V – Seat Leon 5F - Skoda Oktavia 5E, VW Golf VII AU 2WD

HR02-33851-5/-6

Stabilisatorsatz 33851-5/-6 und Stabilisator 33851VA1 + 33851VA3

<u>Warnung:</u> Nichtbeachtung dieser Einbauanweisung kann zu Schäden am Fahrzeug und zu Personenschäden führen. In diesem Fall weist H&R jegliche Verantwortung zurück.

#### Vorderachse:

- Der Verbau erfolgt analog zum Serienstabilisator.
- Serien-Lagergummis gegen mitgelieferte Lagergummis austauschen.

### Hinterachse:

### **Anwendungsbereich:** Verbundlenkerhinterachse

- Die beiden Lagergummis außenseitig der Stellringe mit einem Abstandsmaß von 512mm über den Stabilisator schieben, Bild 1.
- Jetzt die Lagerschellen mit der Ausbuchtung über die Lagergummis stecken.
- Nun den Stabilisator mit Lagergummis und den Lagerschellen rückseitig am Achskörper einhängen und vorderseitig verschrauben, Bild 2.
- Untere Dämpferbefestigung erst endgültig festziehen, wenn das Fahrzeug auf dem Boden steht.
- Für eine ausreichende Freigängigkeit des Stabilisators ist der Kunststoff der Unterbodenschutzbefestigung entsprechend dem Bild 3 u. 4 auszuschneiden.
- Bei Verwendung von Sportauspuffanlagen gilt im Vorfeld eine Überprüfung der Freigängigkeit.
- Nur **Skoda Oktavia**: Für die Freigängigkeit des Stabilisators an der Hinterachse sind vom Unterbodenschutz beide inneren Ecken zu bearbeiten, Bild 3 + Bild 4.





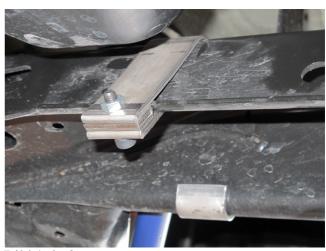


Bild / pic.2

issued: 19.07.13, SB last update: 16.10.13, SB

## H&RXX

### **Einbauanweisung /Fitting Instructions**

### Audi A3 8V – Seat Leon 5F - Skoda Oktavia 5E, VW Golf VII AU 2WD

HR02-33851-5/-6





Bild / pic.3 Bild / pic.4

Sway bar set 33851-5/-6 and sway bar 33851VA1 + 33851VA3

Warning: Any non-observance of these fitting instructions might lead to damage of the car and injury of persons. In this case H&R rejects any responsibility.

### Front axle:

- For installation refer to the vehicle manufacturer's handbook.
- Exchange OE bushings against XXXX bushings

#### Rear axle:

**Application:** Torsion beam rear axle

- Shove the two bushings on the outside of the adjusting rings with a distance of 512mm above the stabilizer, pic 1.
- Now put the stock clamps with the bulge on the stock rubber.
- Screw the stabilizer rear mount with rubber bearing and the bearing on the axle clamps on the front side, pic 2.
- To ensure sufficient clearance of the stabilizer, the plastic of the underbody mounting is cut according to the picture 3 and 4.
- When using exhaust systems, in advance is a review of the clearance.
- Final torque of the lower shock bracket must be done with the car on the ground.
- Only **Skoda Octavia**: For the clearance of the stabilizer on the rear axle are to be processed by the underbody protection both inside corners, pic.3 + pic.4.

issued: 19.07.13, SB last update: 16.10.13, SB